

2012.9/8(sat)・9/9(sun)

イシノマキの時間は、今も流れている。

復興支演 Vol.6

# イシノマキにいた時間

～震災から1年が過ぎ、何が変わって、何が変わらずにいるのか～

作・演出 福島カツシゲ  
出演 石倉良信 田口智也 福島カツシゲ

～あらすじ～

東日本大震災後、石巻で活動する小さなボランティア団体『take action』の代表、宮川廣貴（ヒロキ）は、震災後すぐに石巻でボランティア活動を始めて、今も活動を続けている。実家が工務店の安田幸一郎（ヤス）は、GWにやってきてから、長期の活動を続けていく。フリーターの飯田人志（ヒトシ）は、バイトを辞める度に石巻にやってくる。どちらかというと、石巻に来る度にバイトを辞めている。飯田のように、何度も石巻にやってくるボランティアを『カムバック組』と呼んでいた。

2011年が終わる頃『いつまで？どんな支援を？ダレのために？』被災地に残っているからこそ答えが出ない葛藤が生まれていた。そして、今日も悩みながらも、朝からテンション高い宮川と、ごくごく普通なテンションの安田のボランティアな一日が始まり、また飯田はバイトを辞めて石巻に戻ってきた。

富良野演劇工場

イシノマキの時間は、今も流れている。

復興支演 Vol.6

## イシノマキにいた時間

～震災から1年が過ぎ、何が変わって、何が変わらずにいるのか～

作・演出：福島カツシゲ

出演：石常良信 田口智也 福島カツシゲ

富良野では、これまで『もっこり祭り』と題して4回の公演をさせてもらっています。いつも僕が考へてるのは『笑い』であり、笑いというフィルターを通して創ってきました。勿論今回も、ただ今回は、今までとはちょっと違った公演になると思います。去年のGW明けに石巻に向かい、正直3日ほど自分に出来ることをやって帰ろうと思ってました。それが2週間になり1ヶ月になり、半年以上石巻に居ました。居たというより離れられませんでした。夏には、暑さとハエと闘っていました。側溝や家に入り込んだ泥から発生した夥しい数のハエで、避難所生活をしていた人、在宅避難の人、そしてボランティアも眠れない夜が続いてました。あれから1年半です。まだ1年半です。

昨年末、ボランティア活動を通して見えてきた石巻の今と、支援のカタチを伝える舞台【イシノマキにいた時間】を初めて上演しました。そこで大きな反響を頂き、今年3月には再び伝えるという意味を込めて『再伝』を。いずれも東京で被災していない人たちに伝えました。伝えたかったのは『キッカケ』でした。行動するキッカケ、伝えるキッカケ、忘れないキッカケ。そして7月、この作品を石巻で上演してきました。観に来て下さった石巻の方々から沢山の『ありがとう』を頂きました。そしてこれからも伝えて下さいとも。この舞台は、過去に起きた悲しい歴史を伝えるのではなく、今も流れているイシノマキの時間を伝えます。この舞台の台詞は、石巻で僕が耳にしたダレかの声です。

富良野では作曲家の吉俣良さんが、この作品の為に作って下さった曲の生演奏もあります。せっかくなので『風のガーデン』も弾いてもらいましょう。とにかく沢山の人に伝えたいと思っています。みなさん、是非ご覧ください。（福島カツシゲ）



福島カツシゲ

大阪府出身。  
お笑いユニット「COLORS」リーダー。  
現在は俳優業のみならず脚本、演出も手掛け  
る。第4回 WOWOW  
シナリオ大賞受賞。  
TV「こたえてちょ~だ  
い!?」水戸黄門「筋肉  
番付~SASUKE~」1st  
STAGE クリア



石倉良信

東京都出身。  
劇団 AC ファクトリー  
に17年在籍後退団。在籍中から、劇団外の舞台  
にも多数出演。  
舞台「地球ゴージャス」「ロミオ & ジュリエッ  
ト」TV「ラストマナー」  
映画「世界のどこにでも  
ある、場所」CM「小田急  
ロマンスカー」



田口智也

栃木県出身。  
TBS「学校へ行こう！」  
でデビュー。その後、個性的なキャラクターで  
CM 映画など多数出演。  
映画「荒川アンダーザ・  
ブリッジ」「歩いても歩  
いても」「G T O」TV「下  
流の宴」CM「ダイハツ」  
「Softbank」他、舞台で  
も活躍中。



スペシャルゲスト

吉俣 良

鹿児島県出身。  
映画やテレビのサウンドトラックを数多く  
手掛けた他に、aiko等、アーティストのアレンジ  
を担当するなど作曲・編曲家として幅  
広いジャンルで活躍。  
NHK 大河ドラマ「篤姫」江一姫たちの戦国  
～、映画「恋と静と情熱のあいだ」TV「Dr.コ  
トー診療所」『風のガーデン』『救命病棟 24  
時』他、数多くの名曲を生んでいる。「篤姫」では、  
鹿児島県知事特別表彰。また薩摩大使に  
も任命されている。

初めて観たとき、涙しました。

被災地の現状、ボランティアの現状を知ることが出来る  
この舞台を日本全国に届けたい。

そして、この舞台に曲を捧げたい。

幕が下りた瞬間、そんな思いに駆られました。

『風のガーデン』でもゆかりのある富良野の皆さんに、  
被災者の方々、そして日々ボランティアに励む方たちの  
ことを想いながらご覧いただけたと嬉しいです。（吉俣良）

【日時】9月8日(土) 14時～& 19時～／9日(日) 14時～

【会場】富良野演劇工場

住所：北海道富良野市中御料

【料金】1000円（税込み・全席自由席・中学生以下無料・未就学児童の入場不可）※開場は開演の30分前です。

【チケット販売所】富良野演劇工場、富良野文化会館、しのはら洋装店、三上整骨院

【スタッフ】照明：三浦圭子 音響：五井利枝 音楽：三善雅己 宣伝美術：STONE GARAGE

【協力】株式会社エージェントオフィスクタクト ステートレス (社)ビースポーツ災害ボランティアセンターと石巻のみなさん

【企画・制作】(株)EMA ベストラー(チ)株

【主催】「イシノマキにいた時間」実行委員会 NPO法人 ふらの演劇工房

【後援】富良野市 ふらの観光協会

【お問い合わせ】富良野演劇工場 TEL 0167-39-0333